Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 204/2011 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 2ας Μαρτίου 2011

σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη

(ΕΕ L 58 της 3.3.2011, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 233/2011 του Συμβουλίου της 10ης Μαρτίου 2011	L 64	13	11.3.2011
►**M2**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 272/2011 του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 2011	L 76	32	22.3.2011
►**M3**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 288/2011 του Συμβουλίου της 23ης Μαρτίου 2011	L 78	13	24.3.2011
►**M4**	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 296/2011 του Συμβουλίου της 25ης Μαρτίου 2011	L 80	2	26.3.2011
►**M5**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 360/2011 του Συμβουυλίου της 12ης Απριλίου 2011	L 100	12	14.4.2011
►**M6**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 502/2011 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 2011	L 136	24	24.5.2011
►**M7**	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 572/2011 του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου 2011	L 159	2	17.6.2011
►**M8**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 573/2011 του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου 2011	L 159	5	17.6.2011
►**M9**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 804/2011 του Συμβουλίου της 10ης Αυγούστου 2011	L 206	19	11.8.2011
►**M10**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 872/2011 του Συμβουλίου της 1ης Σεπτεμβρίου 2011	L 227	3	2.9.2011
►**M11**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 925/2011 του Συμβουλίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2011	L 241	1	17.9.2011

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 204/2011 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 2ας Μαρτίου 2011

σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2011/137/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 28.2.2011, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης που επικρατεί στη Λιβύη [1] η υποία εκδόθηκε σύμφωνα με το κεφάλαιο 2 του τίτλου V, της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με την απόφαση 1970 (2011) του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ της 26ης Φεβρουαρίου 2011, η απόφαση 2011/137/ΚΕΠΠΑ προβλέπει απαγόρευση πώλησης όπλων, απαγόρευση σε σχέση με εξοπλισμό εσωτερικής καταστολής, καθώς και περιορισμούς όσον αφορά την είσοδο και δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που ενέχονται σε σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων κατά προσώπων στη Λιβύη, περιλαμβανομένης της συμμετοχής σε επιθέσεις εναντίον του άμαχου πληθυσμού και μη στρατιωτικών εγκαταστάσεων κατά παράβαση του διεθνούς δικαίου. Τα εν λόγω φυσικά ή νομικά πρόσωπα και οντότητες αναφέρονται στα παραρτήματα της απόφασης.

(2) Ορισμένα από τα μέτρα αυτά εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, επομένως απαιτείται κανονιστική πράξη στο επίπεδο της Ένωσης για την εφαρμογή τους για να διασφαλιστεί ιδίως η ομοιόμορφη εφαρμογή τους από τους οικονομικούς φορείς όλων των κρατών μελών.

(3) Ο παρών κανονισμός συνάδει με τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και κυρίως το δικαίωμα αποτελεσματικής προσφυγής και δίκαιης δίκης και το δικαίωμα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή σύμφωνα με τα εν λόγω δικαιώματα.

(4) Ο παρών κανονισμός σέβεται επίσης πλήρως τις υποχρεώσεις των κρατών μελών δυνάμει του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και το νομικώς δεσμευτικό χαρακτήρα των αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ.

(5) Η εξουσία τροποποίησης των παραρτημάτων II και III του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να ασκείται από το Συμβούλιο, λόγω της ειδικής απειλής για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια στην περιοχή που δημιουργεί η κατάσταση στη Λιβύη και προκειμένου να εξασφαλιστεί η συνοχή με τη διαδικασία τροποποίησης και αναθεώρησης των παραρτημάτων III και IV της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ.

[1] Βλέπε σελίδα 53 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

▼B

(6) Στο πλαίσιο της διαδικασίας τροποποίησης των καταλόγων των παραρτημάτων II και III του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να γνωστοποιούνται στα κατονομαζόμενα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς οι λόγοι για τους οποίους καταχωρίζονται στους καταλόγους, ώστε να τους παρέχεται η δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή παρουσιάζονται νέα ουσιαστικά στοιχεία, το Συμβούλιο θα πρέπει να επανεξετάζει την απόφασή του βάσει των παρατηρήσεων αυτών και να ενημερώνει σχετικά το ενδιαφερόμενο πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό.

(7) Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και για να κατοχυρωθεί η μεγαλύτερη δυνατή ασφάλεια δικαίου εντός της Ένωσης, πρέπει να δημοσιοποιηθούν τα ονόματα και άλλα σχετικά στοιχεία που αφορούν τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους οργανισμούς των οποίων τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι πρέπει να δεσμευθούν σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να είναι σύμφωνη με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών ([1]), και με την οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών ([2]).

(8) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ την ημέρα που θα δημοσιευθεί ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται σ' αυτόν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) ως «κεφάλαια» νοούνται τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και τα οικονομικά οφέλη κάθε είδους, στα οποία ενδεικτικώς περιλαμβάνονται:

(i) τα μετρητά, οι επιταγές, οι απαιτήσεις πληρωμής, οι συναλλαγματικές, οι εντολές πληρωμών και άλλα μέσα πληρωμών,

(ii) οι καταθέσεις σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ή άλλες οντότητες, τα πιστωτικά υπόλοιπα, οι απαιτήσεις και οι τίτλοι απαιτήσεων,

(iii) οι δημοσίως και ιδιωτικώς διαπραγματεύσιμοι τίτλοι και χρεόγραφα, μεταξύ των οποίων οι μετοχές και τα μερίδια, τα πιστοποιητικά που αντιπροσωπεύουν κινητές αξίες, οι ομολογίες, τα γραμμάτια, τα πιστοποιητικά δικαιώματος ανάληψης μετοχών (warrants), οι ομολογίες χρέους και οι συμβάσεις παραγώγων,

([1]) ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 281, 23.11.1995, σ. 31.

▼B

(iv) οι τόκοι, τα μερίσματα ή άλλα έσοδα ή υπεραξίες που προέρχονται ή δημιουργούνται από περιουσιακά στοιχεία,

(v) οι πιστώσεις, τα δικαιώματα συμψηφισμών απαιτήσεων, οι εγγυήσεις, οι εγγυητικές επιστολές ή άλλες χρηματοοικονομικές δεσμεύσεις,

(vi) οι πιστωτικές επιστολές, οι φορτωτικές, τα πωλητήρια συμβόλαια,

(vii) τα έγγραφα που αποδεικνύουν συμμετοχή σε κεφάλαια ή χρηματοοικονομικούς πόρους·

(β) ως «δέσμευση κεφαλαίων» νοείται η παρεμπόδιση οποιασδήποτε κίνησης, μεταβίβασης, μεταβολής, χρήσης, πρόσβασης σε ή οποιασδήποτε διαπραγμάτευσης κεφαλαίων δυνάμενης να οδηγήσει σε μεταβολή ως προς τον όγκο, το ποσό, τον τόπο διατήρησής τους, την ιδιοκτησία, την κατοχή, τον χαρακτήρα, τον προορισμό ή άλλη μεταβολή η οποία θα καθιστούσε δυνατή τη χρήση των συγκεκριμένων κεφαλαίων, περιλαμβανομένης και της διαχείρισης χαρτοφυλακίων,

(γ) ως «οικονομικοί πόροι» νοούνται τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία κάθε είδους, υλικά ή άυλα, κινητά ή ακίνητα, που δεν είναι κεφάλαια αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών,

(δ) ως «δέσμευση οικονομικών πόρων» νοείται η παρεμπόδιση της χρήσης τους για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών με κάθε τρόπο, στους οποίους ενδεικτικώς περιλαμβάνεται η πώληση, η εκμίσθωση ή η υποθήκευση,

(ε) ως «τεχνική βοήθεια» νοείται κάθε τεχνική υποστήριξη που συνδέεται με επισκευές, ανάπτυξη, κατασκευή, συναρμολόγηση, έλεγχο, συντήρηση ή κάθε άλλη τεχνική υπηρεσία, και μπορεί να λαμβάνει μορφές όπως οδηγίες, συμβουλές, κατάρτιση, διαβίβαση γνώσεων ή δεξιοτήτων εργασίας ή υπηρεσίες παροχής συμβουλών, συμπεριλαμβανομένων των προφορικών μορφών βοήθειας,

(στ) ως «επιτροπή κυρώσεων» νοείται η επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ η οποία συστάθηκε δυνάμει της παραγράφου 18 της απόφασης 1970 (2011) του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ,

(ζ) ως «έδαφος της Ένωσης» νοούνται τα εδάφη των κρατών μελών στα οποία εφαρμόζεται η Συνθήκη, υπό τους όρους που προβλέπονται στη Συνθήκη, συμπεριλαμβανομένου του εναέριου χώρου τους.

Άρθρο 2

1. Απαγορεύεται:

(α) η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, όπως απαριθμείται στο παράρτημα Ι, ανεξάρτητα εάν προέρχονται από την Ένωση ή όχι, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που βρίσκεται στη Λιβύη ή προς χρήση στη χώρα αυτή,

(β) η εν γνώσει και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστρατήγηση των απαγορεύσεων που αναφέρονται στο στοιχείο (α).

▼B

2. Απαγορεύεται η αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά από τη Λιβύη εξοπλισμού ο οποίος ενδέχεται να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή κατά την έννοια του παραρτήματος Ι, είτε ο σχετικός εξοπλισμός προέρχεται από τη Λιβύη είτε όχι.

3. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στην προστατευτική ενδυμασία, συμπεριλαμβανομένων των αλεξίσφαιρων γιλέκων και των προστατευτικών κρανών που εξάγονται προσωρινά στη Λιβύη από το προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών, το προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή των κρατών μελών της, από αντιπροσώπους των μέσων ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών και αναπτυξιακών αποστολών και του σχετικού προσωπικού αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.

4. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως αναφέρονται στο παράρτημα IV, δύνανται να επιτρέπουν την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή εξοπλισμού που ενδέχεται να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, υπό τους όρους που οι ίδιες κρίνουν σκόπιμους, εφόσον βεβαιωθούν ότι ο εξοπλισμός αυτός προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση.

▼M4

Άρθρο 3

1. Απαγορεύεται:

α) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά και την τεχνολογία που περιλαμβάνονται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (Κοινός Στρατιωτικός Κατάλογος) ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που περιλαμβάνονται στον εν λόγω κατάλογο, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λιβύη ή προς χρήση στη χώρα αυτή·

β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με είδη εξοπλισμού που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για εσωτερική καταστολή, όπως περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λιβύη ή προς χρήση στη χώρα αυτή·

γ) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που περιλαμβάνονται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο ή στο παράρτημα Ι, στην οποία συμπεριλαμβάνονται ιδίως επιχορηγήσεις, δάνεια και ασφάλιση εξαγωγικών πιστώσεων, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή τέτοιων ειδών, ή για κάθε παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λιβύη ή προς χρήση στη χώρα αυτή·

δ) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας, χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή υπηρεσιών μεταφορών που συνδέονται με την παροχή ένοπλου μισθοφορικού προσωπικού στη Λιβύη ή προς χρήση στη χώρα αυτή·

ε) η εν γνώσει και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστρατήγηση των απαγορεύσεων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ).

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι απαγορεύσεις που αναφέρονται σε αυτήν δεν εφαρμόζονται στην παροχή τεχνικής βοήθειας, χρηματοδότησης και χρηματοοικονομικής βοήθειας που σχετίζονται με μη θανατηφόρο στρατιωτικό εξοπλισμό προοριζόμενο αποκλειστικά για ανθρωπιστικούς σκοπούς ή προστατευτική χρήση, ή με άλλες πωλήσεις και προμήθεια όπλων και συναφούς υλικού, με βάση προηγούμενη έγκριση της Επιτροπής Κυρώσεων.

([1]) ΕΕ C 69 της 18.3.2010, σ. 19.

▼M4

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως αναφέρονται στο παράρτημα IV, δύνανται να επιτρέπουν την παροχή τεχνικής βοήθειας, χρηματοδότησης και χρηματοοικονομικής βοήθειας που σχετίζονται με εξοπλισμό που ενδέχεται να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, υπό τους όρους που οι ίδιες κρίνουν σκόπιμους, εφόσον βεβαιωθούν ότι ο εξοπλισμός αυτός προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση.

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα IV, μπορούν να εγκρίνουν την παροχή σε πρόσωπα, οντότητα ή φορείς στη Λιβύη τεχνικής βοήθειας, χρηματοδότησης και χρηματοοικονομικής βοήθειας σε σχέση με αγαθά και τεχνολογία που απαριθμούνται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο, ή σε σχέση με εξοπλισμό ο οποίος μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, όταν η αρμόδια αρχή θεωρήσει ότι η εν λόγω έγκριση είναι αναγκαία για την προστασία άμαχου πληθυσμού ή περιοχών κατοικίας άμαχου πληθυσμού στη Λιβύη και που απειλούνται με επίθεση, υπό την προϋπόθεση ότι, όταν πρόκειται για παροχή βοηθείας σχετιζόμενης με αγαθά ή τεχνολογία περιλαμβανόμενη στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο, το εν λόγω κράτος μέλος έχει ενημερώσει προηγουμένως τον γενικό γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών.

5. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στην προστατευτική ενδυμασία, συμπεριλαμβανομένων των αλεξίσφαιρων γιλέκων και των προστατευτικών κρανών που εξάγονται προσωρινά στη Λιβύη από το προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών, το προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή των κρατών μελών της, από αντιπροσώπους των μέσων ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών και αναπτυξιακών αποστολών και του σχετικού προσωπικού αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.

▼B

Άρθρο 4

Για να αποτραπεί η μεταφορά των αγαθών και τεχνολογιών που καλύπτει ο κοινός στρατιωτικός κατάλογος ή των οποίων απαγορεύεται βάσει του παρόντος κανονισμού η προμήθεια, πώληση, μεταφορά, εξαγωγή ή εισαγωγή, όλα τα αγαθά που εισέρχονται ή εγκαταλείπουν το τελωνειακό έδαφος της Ένωσης από ή προς τη Λιβύη επιπλέον των κανόνων που διέπουν την υποχρέωση παροχής πληροφοριών πριν από την άφιξη και πριν από την αναχώρηση, όπως καθορίζονται στις σχετικές διατάξεις που αφορούν τις συνοπτικές διασαφήσεις εισόδου και εξόδου, καθώς και τις τελωνειακές διασαφήσεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, της 12ης Οκτωβρίου 1992 περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ([1]), και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του ([2]), το άτομο που παρέχει τις πληροφορίες αυτές δηλώνει κατά πόσον τα αγαθά υπόκεινται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο ή τον παρόντα κανονισμό και, εφόσον η εξαγωγή τους υπόκειται σε έγκριση, διευκρινίζει τα στοιχεία της άδειας εξαγωγής που χορηγήθηκε. Τα πρόσθετα αυτά στοιχεία υποβάλλονται στις αρμόδιες τελωνειακές αρχές του σχετικού κράτους μέλους είτε εγγράφως είτε με τελωνειακή διασάφηση, κατά περίπτωση.

▼M4

Άρθρο 4α

1. Απαγορεύεται σε κάθε αεροσκάφος ή αερομεταφορέα νηολογημένο στη Λιβύη, ή που ανήκει ή τελεί υπό εκμετάλλευση υπηκόων ή οντοτήτων της Λιβύης:

α) να υπερίπταται του εδάφους της Ένωσης·

β) να προσγειώνεται στο έδαφος της Ένωσης για οποιονδήποτε λόγο· ή

([1]) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

▼M4

γ) να εκτελεί οποιοδήποτε αεροπορικό δρομολόγιο από/προς την Ένωση·

εκτός εάν η συγκεκριμένη πτήση έχει εγκριθεί εκ των προτέρων από την Επιτροπή Κυρώσεων ή σε περίπτωση αναγκαστικής προσγείωσης.

2. Απαγορεύεται η συμμετοχή, εν γνώσει ή εκ προθέσεως, σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα την παράκαμψη της απαγόρευσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 4β

1. Απαγορεύεται σε κάθε αεροσκάφος ή αερομεταφορέα στην ΕΕ, ή που ανήκει ή τελεί υπό εκμετάλλευση πολιτών της Ένωσης ή οντοτήτων που έχουν συσταθεί ή δημιουργηθεί βάσει της νομοθεσίας κράτους μέλους:

α) να υπερίπταται του εδάφους της Λιβύης·

β) να προσγειώνεται στο έδαφος της Λιβύης για οποιονδήποτε λόγο· ή

γ) να εκτελεί οποιοδήποτε αεροπορικό δρομολόγιο από/προς τη Λιβύη.

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται σε πτήσεις:

i) μοναδικός σκοπός των οποίων είναι ανθρωπιστικής φύσης, όπως παράδοση ή διευκόλυνση της παροχής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων ιατρικών εφοδίων, τροφίμων, μελών ανθρωπιστικών αποστολών και σχετικής βοήθειας·

ii) οι οποίες επαναπατρίζουν από τη Λιβύη·

iii) οι οποίες επιτρέπονται βάσει των παραγράφων 4 ή 8 της απόφασης 1973 (2011) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών· ή

iv) που κρίνονται από τα κράτη μέλη, δυνάμει της εξουσιοδοτήσεως που χορηγείται δια της παραγράφου 8 της αποφάσεως 1973 (2011) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, αναγκαίες προς όφελος του λαού της Λιβύης.

3. Απαγορεύεται η εν γνώσει και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστρατήγηση των απαγορεύσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

▼B

Άρθρο 5

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οικονομικοί πόροι που ανήκουν στην κυριότητα ή κατοχή ή τελούν υπό τον έλεγχο των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών που απαριθμούνται στο Παράρτημα ΙΙ και ΙΙΙ.

2. Απαγορεύεται η διάθεση, άμεσα ή έμμεσα, κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων στα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που απαριθμούνται στο Παράρτημα ΙΙ και ΙΙΙ.

3. Απαγορεύεται η εσκεμμένη και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες που έχουν ως αντικείμενο ή αποτέλεσμα, άμεσα ή έμμεσα, την καταστρατήγηση των μέτρων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

▼B

Άρθρο 6

▼M4

1. Το παράρτημα ΙΙ περιλαμβάνει τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους οργανισμούς που καθορίζονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών ή από την Επιτροπή Κυρώσεων σύμφωνα με την παράγραφο 22 της απόφασης 1970 (2011) ή την παράγραφο 19, 22 ή 23 της απόφασης 1973 (2011) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.

2. Το παράρτημα ΙΙΙ περιλαμβάνει φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και οργανισμούς που δεν καλύπτονται από το παράρτημα ΙΙ και τα οποία, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ έχουν καθοριστεί από το Συμβούλιο ως φυσικά πρόσωπα και οντότητες που ενέχονται ή έχουν συνεργήσει στη διαταγή, τον έλεγχο ή την κατ' άλλους τρόπους καθοδήγηση της τέλεσης σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων κατά προσώπων στη Λιβύη, περιλαμβανομένης της περίπτωσης να ενέχονται ή να έχουν συνεργήσει στον σχεδιασμό, την καθοδήγηση, τη διαταγή ή τη διεξαγωγή επιθέσεων, κατά παράβαση του διεθνούς δικαίου, περιλαμβανομένων αεροπορικών βομβαρδισμών, εναντίον του άμαχου πληθυσμού και μη στρατιωτικών εγκαταστάσεων, ή ως φυσικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμοί που συνιστούν τις αρχές της Λιβύης, ή ως φυσικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμοί που έχουν παραβιάσει ή έχουν συνεργήσει στην παραβίαση των διατάξεων των αποφάσεων 1970 (2011) και 1973 (2011) του Συμβουλίου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών ή του παρόντος κανονισμού, ή ως φυσικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμοί που ενήργησαν για λογαριασμό ή κατ' εντολή οιωνδήποτε εξ αυτών, ή οντότητες ή οργανισμοί που ανήκουν ή ελέγχονται από αυτούς, ή από τα φυσικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ.

▼B

3. Τα παραρτήματα ΙΙ και ΙΙΙ περιλαμβάνουν τους λόγους εγγραφής των καταχωρούμενων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών, όπως ορίζονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή την επιτροπή κυρώσεων για το παράρτημα ΙΙ.

4. Τα παραρτήματα ΙΙ και ΙΙΙ περιλαμβάνουν επίσης, όπου είναι διαθέσιμες, τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την αναγνώριση των εν λόγω φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών, όπως προβλέπει το Συμβούλιο Ασφαλείας ή η επιτροπή κυρώσεων για το Παράρτημα ΙΙ. Όσον αφορά τα φυσικά πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν ονόματα, συμπεριλαμβανομένων ψευδονύμων, ημερομηνία και τόπο γεννήσεως, υπηκοότητα, αριθμούς διαβατηρίων και δελτίων ταυτότητας, φύλο, διεύθυνση, εάν είναι γνωστή, και καθήκοντα ή επάγγελμα. Όσον αφορά τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους οργανισμούς, οι πληροφορίες μπορούν να περιλαμβάνουν ονόματα, τόπο και ημερομηνία καταχώρησης σε μητρώο, αριθμό καταχώρησης και τόπο επιχειρηματικής δραστηριότητας. Το Παράρτημα ΙΙ περιλαμβάνει επίσης την ημερομηνία κατά την οποία ορίσθηκαν από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή την επιτροπή κυρώσεων.

▼M4

Άρθρο 6α

Όσον αφορά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που δεν έχουν κατονομασθεί στα παραρτήματα ΙΙ ή ΙΙΙ, στα οποία συμμετέχει ένα πρόσωπο, μια οντότητα ή ένας οργανισμός που κατονομάζεται στα ανωτέρω παραρτήματα, η υποχρέωση δέσμευσης των κεφαλαίων και οικονομικών πόρων του κατονομασθέντος προσώπου, οντότητας ή οργανισμού δεν εμποδίζει τα εν λόγω μη κατονομασθέντα πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς να συνεχίσουν να διεξάγουν νόμιμες επιχειρηματικές δραστηριότητες, εφόσον αυτό δεν προϋποθέτει τη παροχή κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων σε φυσικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που έχει κατονομασθεί.

▼B

Άρθρο 7

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο Παράρτημα IV, μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων υπό τους όρους που αυτές θεωρούν κατάλληλους, εάν κρίνουν ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι:

(α) είναι αναγκαίοι για βασικές δαπάνες των προσώπων που είναι εγγεγραμμένα στα παραρτήματα II και III και των εξαρτώμενων από αυτά μελών της οικογενείας τους, συμπεριλαμβανομένων πληρωμών ειδών διατροφής, ενοικίου ή ενυπόθηκου δανείου, φαρμάκων και ιατρικών εξόδων, φόρων, ασφαλίστρων και τελών σε επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας,

(β) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών ή την κάλυψη δαπανών που έχουν σχέση με την παροχή νομικών υπηρεσιών,

(γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή επιβαρύνσεων για υπηρεσίες που αφορούν τη συνήθη τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων,

εφόσον η άδεια αφορά πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την απόφαση αυτή και την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια, και η επιτροπή κυρώσεων δεν διατύπωσε αντίρρηση σχετικά εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 5, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα IV, μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, αφού διαπιστώσουν ότι τα δεσμευμένα κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι είναι απαραίτητα για έκτακτες δαπάνες, υπό τον όρο ότι πληρούνται οι κάτωθι προϋποθέσεις:

(α) εφόσον η άδεια αφορά πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την εν λόγω απόφαση και η απόφαση έχει εγκριθεί από την επιτροπή αυτή, και

(β) εφόσον η άδεια αφορά πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που περιλαμβάνεται στο παράρτημα III, η αρμόδια αρχή έχει κοινοποιήσει στις άλλες αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και στην Επιτροπή τους λόγους για τους οποίους θεωρεί ότι θα πρέπει να χορηγηθεί ειδική άδεια, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από την άδεια.

Άρθρο 8

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως αναφέρονται στο Παράρτημα IV, μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

(α) τα εν λόγω κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι αποτελούν αντικείμενο δικαστικού, διοικητικού ή διαιτητικού μέτρου που έχει ληφθεί πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το πρόσωπο, η οντότητα ή ο οργανισμός που αναφέρονται στο άρθρο 5 περιελήφθη στο παράρτημα II και III ή αντικείμενο δικαστικής, διοικητικής ή διαιτητικής απόφασης που εκδόθηκε πριν από αυτήν την ημερομηνία,

▼B

(β) τα εν λόγω κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για να ικανοποιηθούν απαιτήσεις που έχουν κατοχυρωθεί βάσει ενός τέτοιου μέτρου ή απαιτήσεις που έχουν αναγνωρισθεί ως έγκυρες μέσω τέτοιας απόφασης, εντός των ορίων που θέτουν οι εφαρμοστέοι νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων που δικαιούνται να εγείρουν τέτοιες απαιτήσεις,

(γ) το μέτρο ή η απόφαση δεν έχει εκδοθεί προς όφελος προσώπου, οντότητας ή οργανισμού απαριθμούμενου στο Παράρτημα ΙΙ ή ΙΙΙ,

(δ) η αναγνώριση του μέτρου ή της απόφασης δεν αντιβαίνει στη δημόσια τάξη του ενδιαφερομένου κράτους μέλους,

(ε) εφόσον η έγκριση αφορά πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που περιλαμβάνεται στο Παράρτημα ΙΙ, τα κράτη μέλη έχουν κοινοποιήσει το μέτρο ή την απόφαση στην επιτροπή κυρώσεων, και

(στ) εφόσον η έγκριση αφορά πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που αναφέρεται στο Παράρτημα ΙΙΙ, τα κράτη μέλη έχουν κοινοποιήσει στα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή τυχόν άδεια που έχει χορηγηθεί.

▼M7

Άρθρο 8α

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα IV, μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που ανήκουν σε πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΙ, ή να καταστήσουν διαθέσιμα ορισμένα κεφάλαια ή οικονομικούς πόρους σε πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΙ, υπό τις συνθήκες που κρίνουν κατάλληλες, όταν το θεωρούν αναγκαίο για ανθρωπιστικούς σκοπούς, όπως η παροχή και η διευκόλυνση της παροχής ανθρωπιστικής βοήθειας, η παροχή υλικών και εφοδίων αναγκαίων για την κάλυψη στοιχειωδών αναγκών του πληθυσμού, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των γεωργικών υλικών για την παραγωγή τους, των ιατρικών προϊόντων και της παροχής ηλεκτρικής ενέργειας, ή για εκκένωση από τη Λιβύη. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για τις άδειες που χορηγεί δυνάμει του παρόντος άρθρου εντός δύο εβδομάδων από την άδεια.

▼B

Άρθρο 9

1. Το άρθρο 5 παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των λογαριασμών που έχουν δεσμευθεί με:

α) τόκους ή άλλα κέρδη σε σχέση με αυτούς του λογαριασμούς· ή

β) πληρωμές που οφείλονται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή εγερθεί πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο οργανισμός που αναφέρεται στο άρθρο 5 καθορίστηκε από την επιτροπή κυρώσεων, το Συμβούλιο Ασφαλείας ή το Συμβούλιο,

εφόσον οι εν λόγω τόκοι, τα λοιπά κέρδη και οι πληρωμές τελούν υπό δέσμευση σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1.

2. Το άρθρο 5 παράγραφος 2 δεν εμποδίζει την πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών από χρηματοδοτικά ή πιστωτικά ιδρύματα της Ένωσης, εφόσον εισπράττουν κεφάλαια μεταφερόμενα στο λογαριασμό φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή οργανισμού που περιλαμβάνεται στον κατάλογο, υπό τον όρο ότι δεσμεύονται και οι πιστώσεις στους λογαριασμούς αυτούς. Το χρηματοδοτικό ή πιστωτικό ίδρυμα ενημερώνει αμελλητί τις σχετικές αρμόδιες αρχές για τις συναλλαγές αυτές.

▼B

Άρθρο 10

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 και εφόσον υφίσταται οφειλή εκ μέρους περιληφθέντος στο παράρτημα II ή III προσώπου, οντότητας ή οργανισμού, δυνάμει σύμβασης ή συμφωνίας που είχε συναφθεί από το εν λόγω πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, ή δυνάμει υποχρέωσης που εγεννήθη για το εν λόγω πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, πριν από την ημερομηνία κατά την οποία περιελήφθη στους καταλόγους, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών οι οποίες αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα IV δύνανται να εγκρίνουν, υπό τις προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

(α) η οικεία αρμόδια αρχή διαπίστωσε ότι:

(i) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν για την πραγματοποίηση πληρωμής από πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό του παραρτήματος II ή III,

(ii) η πληρωμή δεν γίνεται κατά παράβαση του άρθρου 5 παράγραφος 2,

(β) όταν η άδεια αφορά πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που αναφέρεται στο παράρτημα II, η επιτροπή κυρώσεων έχει ενημερωθεί από το οικείο κράτος μέλος σχετικά με την πρόθεση χορήγησης άδειας δέκα εργάσιμες ημέρες ενωρίτερα,

(γ) όταν η άδεια αφορά πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που αναφέρεται στο παράρτημα III, το οικείο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από τη χορήγηση της έγκρισης, στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή την απόφαση αυτή, καθώς και την πρόθεσή του να χορηγήσει έγκριση.

▼M7

Άρθρο 10α

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 παράγραφος 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV, δύνανται να επιτρέπουν τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων στις λιμενικές αρχές που απαριθμούνται στο παράρτημα III σε σχέση με την εκτέλεση, έως τις 15 Ιουλίου 2011, των συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από τις 7 Ιουνίου 2011, με εξαίρεση τις συμβάσεις που αφορούν το πετρέλαιο, το φυσικό αέριο και τα προϊόντα διύλισης πετρελαίου. Το κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με τις άδειες που χορηγεί δυνάμει του παρόντος άρθρου εντός δύο εβδομάδων από την άδεια.

▼B

Άρθρο 11

1. Η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ή η άρνηση διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, που πραγματοποιείται καλή τη πίστει και με την πεποίθηση ότι συνάδει με τον παρόντα κανονισμό, δεν θεμελιώνει καμία ευθύνη του φυσικού ή νομικού προσώπου, της οντότητας ή του οργανισμού που προέβη σε αυτήν τη δέσμευση ή των διευθυντών ή των υπαλλήλων του, εκτός εάν αποδειχθεί ότι τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύθηκαν ή κρατούνται λόγω αμέλειας.

2. Η απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 δεν θεμελιώνει κανενός είδους ευθύνη των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών που διέθεσαν κεφάλαια ή οικονομικούς πόρους, εάν δεν γνώριζαν και δεν είχαν εύλογη αιτία να υποπτευθούν ότι με τις ενέργειές τους θα παραβίαζαν την εν λόγω απαγόρευση.

▼**M4**

Άρθρο 12

Δεν αναγνωρίζονται αξιώσεις, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος αποζημίωσης ή άλλης σχετικής αξίωσης, λ.χ. δυνάμει δικαιώματος συμψηφισμού απαιτήσεων ή εγγυήσεως, σε σχέση με σύμβαση ή άλλη συναλλαγή η εκπλήρωση της οποίας επηρεάστηκε, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, από τα μέτρα που επεβλήθησαν με τις αποφάσεις 1970 (2011) ή 1973 (2011) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων της Ένωσης ή οποιουδήποτε κράτους μέλους τα οποία είναι σύμφωνα με τις σχετικές αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, επιβάλλονται από αυτές, ή σχετίζονται με την εφαρμογή τους, ή μέτρων καλυπτόμενων από τον παρόντα κανονισμό, στις αρχές της Λιβύης, ή σε κάθε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που εγείρει τις αξιώσεις αυτές μέσω ή για λογαριασμό των προαναφερόμενων προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών.

Τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμοί δεν υπέχουν ευθύνη προκειμένου περί καλόπιστων ενεργειών τους στα πλαίσια της υλοποίησης των εκ του παρόντος κανονισμού υποχρεώσεων.

▼**B**

Άρθρο 13

1. Με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανόνων σχετικά με την υποβολή εκθέσεων, την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό απόρρητο, τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι οργανισμοί:

α) παρέχουν αμέσως κάθε πληροφορία που μπορεί να διευκολύνει τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, όπως π.χ. για δεσμευμένους λογαριασμούς και σχετικά ποσά σύμφωνα με ►**M4** το άρθρο 5 ◄, στις αναφερόμενες στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα IV αρμόδιες αρχές των κρατών μελών όπου κατοικούν ή βρίσκονται, και τη διαβιβάζουν απευθείας ή μέσω των κρατών μελών, στην Επιτροπή· και

β) συνεργάζονται με την εν λόγω αρμόδια αρχή σε κάθε έλεγχο των εν λόγω πληροφοριών.

2. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιείται μόνον για τους σκοπούς για τους οποίους παρεσχέθη ή ελήφθη.

Άρθρο 14

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή αλληλοενημερώνονται αμέσως για τα μέτρα που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και ανταλλάσσουν οποιαδήποτε άλλη πληροφορία διαθέτουν σχετικά με τον παρόντα κανονισμό, ιδίως δε πληροφορίες που αφορούν παραβάσεις και προβλήματα εφαρμογής, καθώς και αποφάσεις των εθνικών δικαστηρίων.

Άρθρο 15

Η Επιτροπή έχει την εξουσία να τροποποιεί το παράρτημα IV βάσει των πληροφοριών που παρέχουν τα κράτη μέλη.

Άρθρο 16

1. Όταν το Συμβούλιο Ασφαλείας ή η Επιτροπή κυρώσεων καταχωρίζει στον κατάλογο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, το Συμβούλιο περιλαμβάνει το εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον οργανισμό στο Παράρτημα II.

2. Όταν το Συμβούλιο αποφασίζει ότι ένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμός υπόκεινται στα μέτρα του άρθρου 5 παράγραφος 1, τροποποιεί αναλόγως το Παράρτημα III.

▼B

3. Το Συμβούλιο γνωστοποιεί την απόφασή του, συμπεριλαμβανομένων των λόγων εγγραφής στον κατάλογο, στο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον οργανισμό των παραγράφων 1 και 2, είτε άμεσα, εάν η διεύθυνσή του είναι γνωστή, είτε με δημοσίευση σχετικής ανακοίνωσης, παρέχοντας τη δυνατότητα στο εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον οργανισμό να υποβάλει παρατηρήσεις.

4. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή παρουσιάζονται σημαντικά νέα στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφασή του και ενημερώνει σχετικά το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον οργανισμό.

5. Όταν τα Ηνωμένα Έθνη αποφασίζουν να αφαιρέσουν από τον κατάλογο ένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, ή να τροποποιήσουν τα στοιχεία αναγνώρισης φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή οργανισμού, το Συμβούλιο τροποποιεί αναλόγως το Παράρτημα ΙΙ.

6. Ο κατάλογος του Παραρτήματος ΙΙΙ επανεξετάζεται κατά τακτικά διαστήματα και τουλάχιστον κάθε 12 μήνες.

Άρθρο 17

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που εφαρμόζονται στις παραβάσεις των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλιστεί ότι εφαρμόζονται οι διατάξεις αυτές. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμελλητί τους κανόνες αυτούς στην Επιτροπή μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού καθώς και τις τυχόν μετέπειτα τροποποιήσεις τους.

Άρθρο 18

Στις περιπτώσεις που ο παρών κανονισμός προβλέπει υποχρέωση κοινοποίησης, ενημέρωσης ή άλλου είδους επικοινωνία με την Επιτροπή, χρησιμοποιούνται η διεύθυνση και τα άλλα στοιχεία επικοινωνίας που αναφέρονται στο παράρτημα IV.

Άρθρο 19

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

α) εντός του εδάφους της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του εναέριου χώρου της·

β) επί οιουδήποτε αεροσκάφους ή σκάφους που υπάγεται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους·

γ) σε κάθε πρόσωπο εντός ή εκτός του εδάφους της Ένωσης που είναι υπήκοος κράτους μέλους,

δ) σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που έχει συσταθεί ή δημιουργηθεί σύμφωνα με το δίκαιο κράτους μέλους,

ε) σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό για τις εμπορικές πράξεις που πραγματοποιεί εν όλω ή εν μέρει εντός της Ένωσης.

Άρθρο 20

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος των ειδών εξοπλισμού που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για εσωτερική καταστολή κατά την έννοια των άρθρων 2, 3 και 4

1. Πυροβόλα όπλα, πυρομαχικά και σχετικά εξαρτήματα, ως ακολούθως:

   1.1 Πυροβόλα όπλα μη περιλαμβανόμενα στα σημεία ΣΚ 1 και ΣΚ 2 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) («Κοινός Στρατιωτικός Κατάλογος») ·

   1.2 Πυρομαχικά που προβλέπονται ειδικά για τα πυροβόλα όπλα του σημείου 1.1 και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά τους μέρη·

   1.3 Σκόπευτρα μη περιλαμβανόμενα στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο.

2. Βόμβες και χειροβομβίδες μη περιλαμβανόμενες στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο.

3. Οχήματα, ως εξής:

   3.1 Οχήματα εφοδιασμένα με εκτοξευτήρες ύδατος, ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για την καταστολή ταραχών·

   3.2 Ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα οχήματα τα οποία καθίστανται ηλεκτροφόρα για την απώθηση επιτιθεμένων·

   3.3 Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για την απομάκρυνση οδοφραγμάτων, συμπεριλαμβανομένου οικοδομικού εξοπλισμού με θωράκιση κατά βλημάτων·

   3.4 Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για τη μεταφορά ή μεταγωγή φυλακισμένων ή/και κρατουμένων·

   3.5 Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα για την ανάπτυξη κινητών φραγμών·

   3.6 Εξαρτήματα των οχημάτων που καθορίζονται στα σημεία 3.1 έως 3.5 ειδικά σχεδιασμένα για τον έλεγχο ταραχών.

   Σημείωση 1: Στο παρόν σημείο δεν υπάγονται τα οχήματα που είναι ειδικά σχεδιασμένα για πυρόσβεση.

   Σημείωση 2: Για τους σκοπούς του σημείου 3.5, ο όρος «οχήματα» συμπεριλαμβάνει τα ρυμουλκούμενα.

4. Εκρηκτικές ουσίες και συναφής εξοπλισμός, ως εξής:

   4.1 Ειδικά σχεδιασμένος εξοπλισμός και συσκευές για την πυροδότηση εκρήξεων με ηλεκτρικά ή μη μέσα, συμπεριλαμβανομένων των πυροδοτικών μηχανισμών, των πυροκροτητών, των ενισχυτών και του πυραγωγού σχοινιού και των ειδικά σχεδιασμένων συστατικών τους. Εξαιρείται ο εξοπλισμός που έχει σχεδιασθεί ειδικά για συγκεκριμένη εμπορική χρήση, η οποία περιλαμβάνει την ενεργοποίηση ή λειτουργία με εκρηκτικά μέσα άλλου εξοπλισμού ή συσκευών, προορισμός των οποίων δεν είναι η δημιουργία εκρήξεων (π.χ. σύστημα πυροδότησης των αερόσακων των αυτοκινήτων, συστήματα αναστολής των ηλεκτρικών υπερτάσεων των διατάξεων ενεργοποίησης πυροσβεστικών συστημάτων καταιωνισμού)·

   4.2 Εκρηκτικά γραμμικής κοπής, μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου·

   4.3 Άλλα εκρηκτικά μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου και συναφείς ουσίες, ως εξής:

      α. αματόλη·

      β. νιτροκυτταρίνη (με περιεκτικότητα σε άζωτο που υπερβαίνει το 12,5 %)·

      γ. νιτρογλυκόλη·

      δ. τετρανικός πενταερυθρίτης (PETN)·

      ε. πικρυλοχλωρίδιο·

      στ. 2,4,6-τρινιτροτολουόλη (TNT).

([1]) ΕΕ C 69 της 18.3.2010, σ. 19.

▼B

5. Προστατευτικός εξοπλισμός μη υποβαλλόμενος σε έλεγχο δυνάμει του ΣΚ 13 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου, ως ακολούθως:

   5.1 Θωρακισμένες στολές με προστασία κατά βλημάτων ή/και κατά αιχμηρών αντικειμένων·

   5.2 Κράνη προστασίας κατά βλημάτων ή/και θραυσμάτων, κράνη και ασπίδες προστασίας για ταραχές, και ασπίδες προστασίας κατά βλημάτων.

   Σημ.: Στο παρόν σημείο δεν υπάγονται:

   — *ο ειδικά σχεδιασμένος για αθλητικές δραστηριότητες εξοπλισμός·*

   — *ο εξοπλισμός που έχει σχεδιασθεί ειδικά για την τήρηση απαιτήσεων σχετικά με την ασφάλεια στην εργασία.*

6. Εξομοιωτές, πλην των υποβαλλομένων σε έλεγχο δυνάμει του ΣΚ 14 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου, για την εξάσκηση στη χρήση πυροβόλων όπλων και το ειδικά σχεδιασμένο σχετικό λογισμικό.

7. Εξοπλισμός νυκτερινής όρασης και θερμικής απεικόνισης και συσκευές ενίσχυσης της εικόνας, εκτός από τα αναφερόμενα στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο.

8. Κοφτερά συρματοπλέγματα.

9. Στρατιωτικά μαχαίρια, μαχαίρια μάχης και ξιφολόγχες με λεπίδες μήκους άνω των 10 εκατοστών.

10. Εξοπλισμός παραγωγής ειδικά σχεδιασμένος για τα αντικείμενα του παρόντος καταλόγου.

11. Ειδική τεχνολογία για την ανάπτυξη, παραγωγή ή χρήση των αντικειμένων του παρόντος καταλόγου.

▼M5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Κατάλογος των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1

1. **QADHAFI, Aisha Muammar**

   Ημερομηνία γέννησης: 1978. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

   Θυγατέρα του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

   Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

2. **QADHAFI, Hannibal Muammar**

   Αριθμός διαβατηρίου: B/002210. Ημερομηνία γέννησης: 20.9.1975. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

   Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

   Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

3. **QADHAFI, Khamis Muammar**

   Ημερομηνία γέννησης: 1978. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

   Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς. Διοίκηση στρατιωτικών μονάδων εμπλεκόμενων στην καταστολή διαδηλώσεων.

   Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

4. **QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar**

   Ημερομηνία γέννησης: 1942. Τόπος γέννησης: Σίρτυς, Λιβύη.

   Αρχηγός της Επανάστασης, ύπατος διοικητής των ενόπλων δυνάμεων. Υπεύθυνος για την εντολή καταστολής των διαδηλώσεων, παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

   Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

5. **QADHAFI, Mutassim**

   Ημερομηνία γέννησης: 1976. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

   Σύμβουλος εθνικής ασφάλειας. Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

   Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

6. **QADHAFI, Saif al-Islam**

   Διευθυντής, Qadhafi Foundation. Αριθμός διαβατηρίου: B014995. Ημερομηνία γέννησης: 25.6.1972. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη.

   Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς. Εμπρηστικές δημόσιες δηλώσεις που ενθάρρυναν τη βία κατά των διαδηλωτών.

   Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 26.2.2011.

7. **DORDA, Abu Zayd Umar**

   Αξίωμα: διευθυντής Οργανισμού Εξωτερικής Ασφάλειας.

   Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 17.3.2011 (Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο της ΕΕ: 28.2.2011)

8. **JABIR, Υποστράτηγος Abu Bakr Yunis**

   Αξίωμα: υπουργός Άμυνας Βαθμός: Υποστράτηγος

   Ημερομηνία γέννησης: 1952. Τόπος γέννησης: Jalo, Λιβύη.

   Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 17.3.2011 (Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο της ΕΕ: 28.2.2011)

▼M5

9. **MATUQ, Matuq Mohammed**

Αξίωμα: γραμματέας επιχειρήσεων κοινής ωφελείας

Ημερομηνία γέννησης: 1956. Τόπος γέννησης: Khoms, Λιβύη

Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 17.3.2011 (Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο της ΕΕ: 28.2.2011)

10. **QADHAFI, Mohammed Muammar**

Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

Ημερομηνία γέννησης: 1970. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη

Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 17.3.2011 (Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο της ΕΕ: 28.2.2011)

11. **QADHAFI, Saadi**

Αξίωμα: διοικητής ειδικών δυνάμεων Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς. Διοίκηση στρατιωτικών μονάδων εμπλεκόμενων στην καταστολή διαδηλώσεων

Ημερομηνία γέννησης: 27.5.1973. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη

Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 17.3.2011 (Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο της ΕΕ: 28.2.2011)

12. **QADHAFI, Saif al-Arab**

Υιός του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.

Ημερομηνία γέννησης: 1982. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη

Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 17.3.2011 (Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο της ΕΕ: 28.2.2011)

13. **AL-SENUSSI, Συνταγματάρχης Abdullah**

Αξίωμα: διευθυντής στρατιωτικών υπηρεσιών ασφάλειας

Ημερομηνία γέννησης: 1949. Τόπος γέννησης: Σουδάν

Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 17.3.2011 (Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο της ΕΕ: 28.2.2011)

Οντότητες

1. **Central Bank of Libya (CBL)**

Υπό τον έλεγχο του Muammar Qadhafi και της οικογένειάς του και πιθανή πηγή χρηματοδότησης του καθεστώτος του.

Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 17.3.2011 (Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο της ΕΕ: 10.3.2011)

2. **Libyan Investment Authority**

Υπό τον έλεγχο του Muammar Qadhafi και της οικογένειάς του και πιθανή πηγή χρηματοδότησης του καθεστώτος του.

Γνωστή και ως Libyan Arab Foreign Investment Company (LAFICO) 1 Fateh Tower Office No. 99 22nd Floor, Borgaida Street, Tripoli, 1103 Libya

Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 17.3.2011 (Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο της ΕΕ: 10.3.2011)

▼M5

3. **Libyan Foreign Bank**

Υπό τον έλεγχο του Muammar Qadhafi και της οικογένειάς του και πιθανή πηγή χρηματοδότησης του καθεστώτος του.

Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 17.3.2011 (Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο της ΕΕ: 10.3.2011)

4. **Libyan Africa Investment Portfolio**

Υπό τον έλεγχο του Muammar Qadhafi και της οικογένειάς του και πιθανή πηγή χρηματοδότησης του καθεστώτος του.

Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripoli, Libya

Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 17.3.2011 (Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο της ΕΕ: 10.3.2011)

5. **Libyan National Oil Corporation**

Υπό τον έλεγχο του Muammar Qadhafi και της οικογένειάς του και πιθανή πηγή χρηματοδότησης του καθεστώτος του.

Bashir Saadwi Street, Tripoli, Tarabulus, Libya

Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο του ΟΗΕ: 17.3.2011.

▼M5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Κατάλογος των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2

Πρόσωπα

	Ονοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	ABDULHAFIZ, Mas'ud, συνταγματάρχης	Αξίωμα: Διοικητής Ενόπλων Δυνάμεων	3ος τη τάξει στις Ένοπλες Δυνάμεις, με σημαντικό ρόλο στην Στρατιωτική Υπηρεσία Πληροφοριών.	28.2.2011
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Αξίωμα: Αρχηγός της Αντιτρομοκρατικής Υπηρεσίας του Οργανισμού Εξωτερικής Ασφάλειας Ημερομηνία γέννησης: 1952 Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη	Υψηλόβαθμο μέλος της Επαναστατικής Επιτροπής. Στενός συνεργάτης του Muammar QADHAFI.	28.2.2011
3.	ABU SHAARIYA	Αξίωμα: Υπαρχηγός του Οργανισμού Εξωτερικής Ασφάλειας	Υψηλόβαθμο μέλος του καθεστώτος. Γαμπρός του Muammar QADHAFI.	28.2.2011
4.	ASHKAL, Al-Barrani	Αξίωμα: Υποδιευθυντής της Στρατιωτικής Υπηρεσίας Πληροφοριών	Ανώτατο μέλος του καθεστώτος.	28.2.2011
5.	ASHKAL, Omar	Αξίωμα: Επικεφαλής του Κινήματος των Επαναστατικών Επιτροπών Τόπος γέννησης: Σύρτις, Λιβύη	Οι Επαναστατικές Επιτροπές εμπλέκονται σε πράξεις βίας κατά διαδηλωτών	28.2.2011
6.	AL-BAGHDADI, Abdulqader Mohammed (Δρ)	Αξίωμα: Επικεφαλής του Γραφείου Συνδέσμου των Επαναστατικών Επιτροπών Αριθ. διαβατηρίου: B010574 Ημερομηνία γέννησης: 1.7.1950	Οι Επαναστατικές Επιτροπές εμπλέκονται σε πράξεις βίας κατά διαδηλωτών.	28.2.2011
7.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Αξίωμα: Επικεφαλής της προσωπικής φρουράς του QADHAFI Ημερομηνία γέννησης: 1946 Τόπος γέννησης: Χουν, Λιβύη	Υπεύθυνος ασφαλείας του καθεστώτος. Ιστορικό επιβολής βίας κατά αντιφρονούντων.	28.2.2011
8.	QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed	Ημερομηνία γέννησης: 1952 Τόπος γέννησης: Αίγυπτος	Εξάδελφος του Muammar QADHAFI. Από το 1995, θεωρείται ότι είναι διοικητής ενός επίλεκτου στρατιωτικού τάγματος υπεύθυνου για την προσωπική ασφάλεια του Qadhafi και ότι διαδραματίζει κεντρικό ρόλο στον Οργανισμό Εξωτερικής Ασφάλειας. Έχει εμπλακεί στο σχεδιασμό ενεργειών κατά λίβυων αντιφρονούντων στο εξωτερικό και έχει εμπλακεί άμεσα σε τρομοκρατικές δραστηριότητες.	28.2.2011
9.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Ημερομηνία γέννησης: 1948 Τόπος γέννησης: Σύρτις, Λιβύη	Εξάδελφος του Muammar QADHAFI. Κατά τη δεκαετία του 1980, ο Sayyid ενεπλάκη στην εκστρατεία δολοφονίας των αντιφρονούντων και φέρεται ως υπεύθυνος για πολλούς θανάτους στην Ευρώπη. Πιστεύεται επίσης ότι έχει εμπλακεί σε προμήθειες όπλων.	28.2.2011
10.	AL-BARASSI, Safia Farkash	Ημερομηνία γέννησης: 1952 Τόπος γέννησης: Αλ Μπάιντα, Λιβύη	Σύζυγος του Muammar QADHAFI. Στενή σχέση με το καθεστώς.	28.2.2011

▼M5

	Ονοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
11.	SALEH, Bachir	Ημερομηνία γέννησης: 1946 Τόπος γέννησης: Τράγκαν	Διευθυντής του ιδιαίτερου γραφείου του ηγέτη. Στενή σχέση με το καθεστώς.	28.2.2011
12.	TOHAMI, Khaled (στρατηγός)	Ημερομηνία γέννησης: 1946 Τόπος γέννησης: Τζάνζουρ	Διευθυντής του Γραφείου Εσωτερικής Ασφάλειας Στενή σχέση με το καθεστώς.	28.2.2011
13.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Ημερομηνία γέννησης: 1η Ιουλίου 1949 Τόπος γέννησης: Αλ Μπάιντα	Διευθυντής Πληροφοριών του Γραφείου Εξωτερικής Ασφάλειας Στενή σχέση με το καθεστώς.	28.2.2011

▼M8

—				

▼M5

15.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Γενικός Γραμματέας του Γενικού Λαϊκού Συνεδρίου· εμπλέκεται σε πράξεις βίας κατά διαδηλωτών.	21.3.2011
16.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Πρωθυπουργός της κυβέρνησης του συνταγματάρχη Qadhafi· εμπλέκεται σε πράξεις βίας κατά διαδηλωτών.	21.3.2011
17.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Υπουργός Υγείας και Περιβάλλοντος της κυβέρνησης του συνταγματάρχη Qadhafi· εμπλέκεται σε πράξεις βίας κατά διαδηλωτών.	21.3.2011
18.	ZLITNI, Abdelhaziz	Ημερομηνία γέννησης: 1935	Υπουργός Χωροταξίας και Οικονομικών της κυβέρνησης του συνταγματάρχη Qadhafi· εμπλέκεται σε πράξεις βίας κατά διαδηλωτών.	21.3.2011
19.	HOUEJ, Mohamad Ali	Ημερομηνία γέννησης: 1949 Τόπος γέννησης: Αλ-Αζιζίγια (κοντά στην Τρίπολη)	Υπουργός Βιομηχανίας, Οικονομίας και Εμπορίου της κυβέρνησης του συνταγματάρχη Qadhafi· εμπλέκεται σε πράξεις βίας κατά διαδηλωτών.	21.3.2011
20.	AL-GAOUD, Abdelmajid	Ημερομηνία γέννησης: 1943	Υπουργός Γεωργίας και Ζωικών και Θαλάσσιων Πόρων της κυβέρνησης του συνταγματάρχη Qadhafi.	21.3.2011
21.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Υπουργός Κοινωνικών Υποθέσεων της κυβέρνησης του συνταγματάρχη Qadhafi· εμπλέκεται σε πράξεις βίας κατά διαδηλωτών.	21.3.2011
22.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Ημερομηνία γέννησης: 4 Μαΐου 1963 Αριθ. διαβατηρίου: B/014965 (ημερομηνία λήξης: τέλος του 2013)	Υπουργός Παιδείας, Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης και Έρευνας της κυβέρνησης του συνταγματάρχη Qadhafi· εμπλέκεται σε πράξεις βίας κατά διαδηλωτών.	21.3.2011
23.	ZIDANE, Mohamad Ali	Ημερομηνία γέννησης: 1958 Αριθ. διαβατηρίου: B/0105075 (ημερομηνία λήξης: τέλος του 2013)	Υπουργός Μεταφορών της κυβέρνησης του συνταγματάρχη Qadhafi· εμπλέκεται σε πράξεις βίας κατά διαδηλωτών.	21.3.2011
24.	MANSOUR, Abdallah	Ημερομηνία γέννησης: 8.7.1954 Αριθ. διαβατηρίου: B/014924 (ημερομηνία λήξης: τέλος του 2013)	Στενός συνεργάτης του συνταγματάρχη Qadhafi, σημαίνον στέλεχος των υπηρεσιών ασφαλείας και πρώην διευθυντής ραδιοτηλεόρασης· εμπλέκεται σε πράξεις βίας κατά διαδηλωτών.	21.3.2011

▼M5

	Ονοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
25.	AL QADHAFI, Quren Salih Quren		Πρέσβης της Λιβύης στο Τσαντ. Έχει εγκαταλείψει το Τσαντ και έχει μεταβεί στη Σάμπχα. Εμπλέκεται άμεσα στη στρατολόγηση και τον συντονισμό μισθοφόρων για λογαριασμό του καθεστώτος.	12.4.2011
26.	AL KUNI, Amid Husain, συνταγματάρχης		Κυβερνήτης της Γκατ (νότια Λιβύη). Εμπλέκεται άμεσα στη στρατολόγηση μισθοφόρων.	12.4.2011

▼M6

27.	Συνταγματάρχης Taher Juwadi	Τέταρτος τη τάξει στην Επαναστατική φρουρά	Βασικό μέλος του καθεστώτος Qadhafi	23.05.2011

▼M5

Οντότητες

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομη-νία καταχώ-ρισης
1.	Οργανισμός Κατοικίας και Υποδομών της Λιβύης (Libyan Housing and Infrastructure Board - HIB)	Tajora, Tripoli, Libya Νόμος αριθ. 60/2006 της Γενικής Λαϊκής Επιτροπής της Λιβύης Τηλ.: +218 21 369 1840, Φαξ +218 21 369 6447 http://www.hib.org.ly	Υπό τον έλεγχο του Muammar Qadhafi και της οικογένειάς του και πιθανή πηγή χρηματοδότησης του καθεστώτος του.	10.3.2011

▼M10

—				

▼M5

3.	Libyan Arab African Investment Company - LAAICO	Ιστοσελίδα: http://www.laaico.com Εταιρία ιδρυθείσα το 1981 76351 Janzour-Libya. 81370 Tripoli-Libya Τηλ.: 00 218 (21) 4890146 - 4890586 – 4892613 Φαξ: 00 218 (21) 4893800 - 4891867 Ηλ. διεύθυνση: info@laaico.com	Υπό τον έλεγχο του καθεστώτος του Muammar Qadhafi και πιθανή πηγή χρηματοδότησής του.	21.3.2011
4.	Gaddafi International Charity and Development Foundation	Στοιχεία επικοινωνίας της διοίκησης: Hay Alandalus – Jian St. – Tripoli – PoBox: 1101 – LIBYA Τηλ.: (+218) 214778301 Φαξ: (+218) 214778766 Ηλ. διεύθυνση: info@gicdf.org	Υπό τον έλεγχο του καθεστώτος του Muammar Qadhafi και πιθανή πηγή χρηματοδότησής του.	21.3.2011
5.	Waatassimou Foundation	Έδρα: Τρίπολη.	Υπό τον έλεγχο του καθεστώτος του Muammar Qadhafi και πιθανή πηγή χρηματοδότησής του.	21.3.2011
6.	Libyan Jamahirya Broadcasting Corporation	Στοιχεία επικοινωνίας: Τηλ: 00 218 21 444 59 26· 00 21 444 59 00· Φαξ: 00 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net Ηλ. διεύθυνση: info@ljbc.net	Υποκίνηση του κοινού σε μίσος και βία με τη συμμετοχή σε εκστρατείες παραπληροφόρησης όσον αφορά την καταστολή διαδηλωτών.	21.3.2011
7.	Επαναστατική Φρουρά (Revolutionary Guard Corps)		Εμπλέκεται σε πράξεις βίας κατά διαδηλωτών.	21.3.2011

▼M10

—				

▼M5

		Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομη-νία καταχώ-ρισης
	16.	Libyan Agricultural Bank (άλλως γνωστή ως Agricultural Bank ή Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank ή Al Masraf Al Zirae ή Libyan Agricultural Bank)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libya·Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libya Ηλ. διεύθυνση: agbank@agribankly.org SWIFT/BIC AGRULYLT (Libya) Τηλ.: (218)214870586 Τηλ.: (218) 214870714 Τηλ.: (218) 214870745 Τηλ.: (218) 213338366 Τηλ.: (218) 213331533 Τηλ.: (218) 213333541 Τηλ.: (218) 213333544 Τηλ.: (218) 213333543 Τηλ.: (218) 213333542 Φαξ: (218) 214870747 Φαξ: (218) 214870767 Φαξ: (218) 214870777 Φαξ: (218) 213330927 Φαξ: (218) 213333545 [LIBYA2]	Θυγατρική της Κεντρικής Τράπεζας της Λιβύης στη Λιβύη.	12.4.2011
▼M10	—				
▼M5	18.	Al-Inma Holding Co. for Services Investments		Θυγατρική του Ταμείου Οικονομικής και Κοινωνικής Ανάπτυξης στη Λιβύη.	12.4.2011
	19.	Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments		Θυγατρική του Ταμείου Οικονομικής και Κοινωνικής Ανάπτυξης στη Λιβύη	12.4.2011
	20.	Al-Inma Holding Company for Tourism Investment	Hasan al-Mashay Street (off al-Zawiyah Street) Τηλ.: (218) 213345187 Φαξ: +218.21.334.5188 Ηλ. διεύθυνση: info@ethic.ly	Θυγατρική του Ταμείου Οικονομικής και Κοινωνικής Ανάπτυξης στη Λιβύη	12.4.2011
	21.	Libyan Holding Company for Development and Investment		Θυγατρική του Ταμείου Οικονομικής και Κοινωνικής Ανάπτυξης στη Λιβύη	12.4.2011
	22.	Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments		Θυγατρική του Ταμείου Οικονομικής και Κοινωνικής Ανάπτυξης στη Λιβύη	12.4.2011
▼M10	—				
▼M5	24.	LAP Green Networks (άλλως γνωστή ως LAP Green Holding Company)		Θυγατρική της Libyan Africa Investment Portfolio στη Λιβύη.	12.4.2011
▼M10	—				

▼M5

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομη-νία καταχώ-ρισης
29.	Zuietina Oil Company (άλλως γνωστή ως ZOC ή Zueitina)	Zueitina Oil Building, Sidi Issa Street, Al Dahra Area, P.O. Box 2134, Tripoli, Libya [LIBYA2]	Κοινοπραξία μεταξύ της Occidental και της Εθνικής Εταιρείας Πετρελαίου	12.4.2011
▼M10 —				
▼M5				
33.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, UK Άλλες πληροφορίες: Αριθ. μητρώου εταιρείας 01794877 (UK)	Θυγατρική της Αρχής Επενδύσεων της Λιβύης συσταθείσα στο Ηνωμένο Βασίλειο.	12.4.2011
34.	Dalia Advisory Limited (θυγατρική της LIA)	11 Upper Brook Street, London, UK Άλλες πληροφορίες: Αριθ. μητρώου εταιρείας 06962288 (UK)	Θυγατρική της Αρχής Επενδύσεων της Λιβύης συσταθείσα στο Ηνωμένο Βασίλειο.	12.4.2011
35.	Ashton Global Investments Limited (BVI)	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Άλλες πληροφορίες: Αριθ. μητρώου εταιρείας 1510484 (BVI)	Θυγατρική της Αρχής Επενδύσεων της Λιβύης συσταθείσα στο Ηνωμένο Βασίλειο.	12.4.2011
36.	Capitana Seas Limited (BVI)	c/o Trident Trust Company (BVI) Ltd, Trident Chambers, PO Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Άλλες πληροφορίες: Αριθ. μητρώου εταιρείας 1526359 (BVI)	Εταιρεία ιδιοκτησίας του Saadi Qadhafi συσταθείσα στο Ηνωμένο Βασίλειο.	12.4.2011
37.	Kinloss Property Limited (BVI)	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Άλλες πληροφορίες: Αριθ. μητρώου εταιρείας 1534407 (BVI)	Θυγατρική της Αρχής Επενδύσεων της Λιβύης συσταθείσα στο Ηνωμένο Βασίλειο.	12.4.2011
38.	Baroque Investments Limited (IOM)	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Άλλες πληροφορίες: Αριθ. μητρώου εταιρείας 59058C (IOM)	Θυγατρική της Αρχής Επενδύσεων της Λιβύης συσταθείσα στο Ηνωμένο Βασίλειο.	12.4.2011
▼M10 —				
▼M11 —				
▼M10 —				
▼M9				
50.	Organisation for Development of Administrative Centres (Οργανισμός Ανάπτυξης Διοικητικών Κέντρων - ODAC)	www.odac-libya.com	Οντότητα που ενεργεί για λογαριασμό ή υπό τη διεύθυνση του καθεστώτος Καντάφι και πιθανώς πηγή χρηματοδότησης του καθεστώτος. Ο ODAC έχει διευκολύνει χιλιάδες έργα υποδομής με κρατική χρηματοδότηση.	10.8.2011

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Κατάλογος των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1, στο άρθρο 8 παράγραφος 1, στο άρθρο 10 και στο άρθρο 13 παράγραφος 1, και διεύθυνση για κοινοποιήσεις προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Α. Αρμόδιες αρχές σε κάθε κράτος μέλος:

ΒΕΛΓΙΟ

http://www.diplomatie.be/eusanctions

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

http://www.mfa.government.bg

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

ΔΑΝΙΑ

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternational Retsorden/Sanktioner/

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ΕΣΘΟΝΙΑ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

ΕΛΛΑΔΑ

http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/

ΙΣΠΑΝΙΑ

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

ΓΑΛΛΙΑ

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ΙΤΑΛΙΑ

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

ΚΥΠΡΟΣ

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

ΛΕΤΟΝΙΑ

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

http://www.urm.lt

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

http://www.mae.lu/sanctions

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

ΜΑΛΤΑ

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼B

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

http://www.minbuza.nl/sancties

ΑΥΣΤΡΙΑ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ΠΟΛΩΝΙΑ

http://www.msz.gov.pl

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

http://www.min-nestrangeiros.pt

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

http://www.mae.ro/node/1548

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

http://www.foreign.gov.sk

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ΣΟΥΗΔΙΑ

http://www.ud.se/sanktioner

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Β. Διεύθυνση για κοινοποιήσεις ή άλλου είδους επικοινωνία με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή:

European Commission
Foreign Policy Instruments Service
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles/Brussel
Belgium

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu
Τηλ.: (32 2) 295 55 85
Φαξ: (32 2) 299 08 73